



**SEIS CAMINOS
DE SANTIAGO**

Manual para albergues

Como facerte cargo da ficha do teu albergue, poñer as camas libres cada tarde, quitar ou poñer servizos e falar cos peregrinos no seu idioma. Paso a paso e cos nomes dos botóns tal e como os vas ver.

Neste manual

1. Que é isto e que custa
2. A túa ficha xa está na guía
3. Crear a conta
4. Facerte cargo da ficha: o código por teléfono
5. A primeira pantalla: o que lle falta á túa ficha
6. As camas desta noite, cun toque
7. Os datos da túa casa: nome, tipo, enderezo e teléfono
8. Meses en que abres, prazas, prezo e horario
9. Poñer ou quitar servizos
10. As fotos da casa
11. O que queres contar: descrición, benvinda e idiomas [Coa membresía](#)
12. Os teus prezos, liña a liña [Coa membresía](#)
13. O que cambias anúnciase só
14. Peticións de cama [Coa membresía](#)
15. Chat, chamada e videochamada con tradutor [Coa membresía](#)
16. Avisos ao móbil
17. A caixa de entrada [Coa membresía](#)
18. As reseñas e como respondelas [Coa membresía](#)
19. Correccións ás túas fichas [Coa membresía](#)
20. Canta xente mira a túa ficha [Coa membresía](#)
21. O QR, as pegatinas e o cartel [Coa membresía](#)
22. Aparecer na etapa de antes [Coa membresía](#)
23. A membresía, as facturas e o código de invitación
24. Se o teu albergue ou o teu negocio non está na guía
25. Se algo non funciona

O que é de balde e o que leva a membresía pode cambiar: o que ves marcado no teu panel é o que vale hoxe.

1 Que é isto e que custa

Seis Caminos de Santiago é a guía que consulta o peregrino para preparar a etapa: cada albergue, bar e fonte no seu quilómetro exacto, en todos os idiomas da guía. A túa casa xa pode estar nela cos datos públicos que reunimos. O panel é onde ti a pos ao día.

- 1 Estar na guía é de balde. Facerte cargo da túa ficha e corrixir os seus datos básicos, tamén: só fai falta unha conta, sen tarxeta.
- 2 Coa conta gratuíta controlas o nome, o tipo, o enderezo, o teléfono, os meses en que abres, os servizos e, se dás aloxamento, as camas libres de cada día.
- 3 A membresía engade o que fai que a ficha venda: descrición, fotos, prezos, horario, WhatsApp e redes, o chat e a videochamada traducidos cos peregrinos, as peticións de cama, responder ás reseñas, as visitas á túa ficha e as pegatinas para a porta.
- 4 No panel, o que leva a membresía aparece marcado «Coa membresía». Vese sempre, aínda que non a teñas, para que saibas o que hai.

2 A túa ficha xa está na guía

Case todas as casas do Camiño xa están na guía: os albergues municipais, da Xunta, parroquiais e de asociación, case sempre coas prazas, o prezo, o teléfono, os meses e os servizos enchidos, e moitos bares, tendas e servizos co seu enderezo e o seu teléfono. Non tes que escribir nada desde cero: só facerte cargo da ficha e revisar que o que pon é verdade.

- 1 Busca a túa casa na guía e abre a súa ficha. Ou abre directamente a ligazón que che mandamos, a da páxina «A túa casa na guía».
- 2 Nesa páxina ves o que ven os peregrinos: en que etapas sae, enderezo, teléfono, web, prazas e tempada, e a ficha en cada idioma.
- 3 Se é a túa casa, preme «Esta casa é miña». Quedar con ela é de balde e non hai que poñer tarxeta.

Consello. Se a ficha xa ten dono, a páxina di «Esta ficha xa ten dono». Se cres que é un erro, preme «Escribirnos».

3 Crear a conta

Unha conta por persoa, cun correo e un contrasinal. A mesma conta serve para a túa casa e, se queres, para usar a guía como peregrino.

- 1 Preme «Entrar» arriba á dereita e despois «Crear conta». Ou vai directamente á pantalla «Crear conta».
- 2 Escribe o teu correo e un contrasinal de polo menos 10 caracteres, con letras e números.
- 3 Chégache un correo: preme «Confirmar e entrar». A ligazón vale 48 horas. Se non o ves, mira no cartafol de correo non desexado ou preme «Mandarmos outra vez».
- 4 Entrar directamente no teu panel. O teu nome cámbiase en «Perfil».

Consello. Se empezaches premendo «Esta casa é miña», ao confirmar o correo volves a esa páxina: preme o botón outra vez e a reclamación queda aberta.

4 Facerte cargo da ficha: o código por teléfono

Para que ninguén se quede cunha casa que non é súa, a ficha confírmase cun código de seis cifras que che lemos por teléfono, ao número que xa figura na ficha.

- 1 Coa conta aberta, preme «Esta casa é miña» na páxina da túa casa. Tamén podes ir a «O meu negocio», «Buscar o meu albergue ou negocio», escribir o nome e premer «É meu».
- 2 Ábrese a pantalla «Reclamacións de ficha» co aviso «Reclamación aberta. Agora hai que comprobar o código».
- 3 Chamámoste ao teléfono da ficha e lémosche o código. Escríbeo no campo «O código» e preme «Comprobar».
- 4 Se é correcto verás «Ficha verificada. Xa é túa». A partir de aí a ficha aparece en «O meu negocio» e podes editala.

Consello. O código vale 14 días e admite 5 intentos. Se a ficha non ten teléfono, ou o teléfono xa non é o teu, escríbenos desde a páxina de contacto e comprobámolo doutra maneira.

5 A primeira pantalla: o que lle falta á túa ficha

Ao entrar ves «Ola» e o teu nome, e debaixo o que tes pendente. É a pantalla á que vas volver cada día.

- 1 Se dás aloxamento, arriba está «Camas esta noite»: o máis importante de cada tarde.
- 2 Se tes peticións de cama, conversas ou mensaxes sen contestar, saen aquí con cantas quedan pendentes.
- 3 «O que lle falta á túa ficha» lista o que pregunta un peregrino e a túa ficha aínda non contesta: prazas, prezo, horario de chegada, meses, teléfono, servizos, foto ou descrición. Cada liña ten un botón «Encher» que te leva ao sitio exacto.
- 4 Cando non falte nada, verás «A túa ficha ten todo o que pregunta un peregrino».

Consello. O menú da esquerda (ou de arriba, no móbil) ten todo o do teu negocio en «O teu negocio», e a túa membresía, facturas e perfil en «A túa conta». A cor de cada entrada di o que fai falta para usala.

6 As camas desta noite, cun toque

É o que máis agradece o peregrino a media tarde: saber se no teu albergue queda sitio antes de andar os últimos quilómetros. Faise en dous segundos desde o móbil.

- 1 Na primeira pantalla, ou en «O meu negocio», busca a tarxeta «Camas esta noite en» e o nome da túa casa.
- 2 Se queres, escribe cantas quedan en «Camas libres agora».
- 3 Preme un dos tres botóns: «Hai sitio», «Quedan poucas» ou «Completo». Verás «Grazas. Queda apuntado para hoxe».
- 4 Venen os peregrinos na túa ficha e na lista da etapa. Vale ata a medianoite: mañá empeza en branco.

Consello. Cando pasas a «Hai sitio», aos peregrinos que seguen a túa etapa chégalles un aviso ao móbil. E se pos «Completo», a túa ficha amósalles onde segue habendo sitio preto. Coa membresía, o teu parte sae como «segundo o albergue».

7 Os datos da túa casa: nome, tipo, enderezo e teléfono

Cámbianse na ficha. Para abríla: «O meu negocio» e preme no nome da túa casa. Todo o desta sección vai coa conta gratuíta.

- 1 En «Os datos do teu albergue ou negocio» están o nome, o tipo de negocio, a localidade, o enderezo e o teléfono.
- 2 Cambia o que faga falta.
- 3 Baixa ata o final e preme «Gardar cambios» na barra de abaixo. Verás «Ficha actualizada. Os cambios xa están na guía».

Consello. O teléfono é o que se marca cun toque desde a ficha e o que usamos para comprobar que a casa é túa: que sexa un que colla alguén.

8 Meses en que abres, prazas, prezo e horario

É a sección «Para o peregrino que chega»: o primeiro que pregunta quen busca onde durmir.

- 1 «Meses en que abres» (de balde): marca os meses en que abres. Se abres todo o ano, márcalos todos. Se non marcas ningún, a ficha di que non consta, non que esteas pechado.
- 2 «Prazas» e «Prezo desde» (coa membresía): cantas camas tes e o que custa a máis barata.
- 3 «Menú do peregrino» (coa membresía): o prezo do menú, se o dás.
- 4 «Horario coas túas palabras» (coa membresía): por exemplo «Abrimos ás 12:00; pechamos a porta ás 22:00».
- 5 Preme «Gardar cambios».

Consello. Nos albergues municipais estes datos adoitan vir xa enchidos de fontes públicas. Revísaos: unha praza ou un prezo desfasado é a queixa máis repetida dos peregrinos.

9 Poñer ou quitar servizos

Os servizos son as caixas da sección «Servizos» e de «O demais que ten a casa». Van coa conta gratuíta.

- 1 Abre a ficha desde «O meu negocio» e baixa ata «Servizos»: wifi, lavadora, secadora, cociña, almorzo, admite mascotas, accesible, sela a credencial, acepta reservas, garda bicis e cuarto privado.
- 2 Para poñer un servizo, marca a súa caixa. Para quitalo, desmárcaa.
- 3 Debaixo, en «O demais que ten a casa», están os detalles que deciden a moitos: manta ou saco, sabas incluídas, tendal ao sol, armarios con chave, enchufe xunto á cama, calefacción, neveira, cea comunitaria, gardar a mochila tras a saída e máis.
- 4 Preme «Gardar cambios». O cambio sae na guía ao momento e en todos os idiomas.

Consello. Marca só o que hai de verdade hoxe. Se a lavadora está rota esta semana, quítaa e volve poñela cando funcione: un peregrino que chega contando con ela e non a ten escribe unha reseña.

10 As fotos da casa

As fotos súbense desde o ordenador, desde a galería do móbil ou facéndooas no momento coa cámara. Reducímolos para que a ficha se abra rápido con datos móbiles.

- 1 En «Imaxe de cabeceira», preme «Escoller foto». No móbil podes facela nese momento ou escollela da galería; no ordenador, buscala nos teus cartafóles. Vela ao momento no seu oco.
- 2 Para cambiala, volve premer «Escoller foto»; para quitala, «Quitar». Se a foto xa está na túa web, tamén vale «Ou pega o enderezo dunha foto que xa estea en internet».
- 3 Coa membresía, en «Fotos da casa» tes cinco ocos máis, cada un co seu «Escoller foto».
- 4 Preme «Gardar cambios».

Consello. A primeira foto é a que decide: a fachada ou o cuarto con luz de día, non o logotipo.

11 O que queres contar: descrición, benvida e idiomas

Coa membresía

É a sección «Que queres contar», coa membresía. Abonda con escribir en castelán: traducímolos aos demais idiomas da guía.

- 1 «Descrición do teu albergue ou negocio»: que ten a túa casa que non teñan as demais.
- 2 «Mensaxe de benvida»: unha frase curta para quen chega, por exemplo «Abrimos ás seis para os que saen cedo».
- 3 «WhatsApp» co prefixo do país (+34...), a túa «Web» e as túas «Redes sociais».
- 4 «Idiomas que falades»: marca os que falades. Ademais do chat traducido, o peregrino ve en que idiomas pode falarvos directamente.
- 5 «Sela aquí e...»: o que lle dás a quen sela na túa porta, por exemplo «Menú do peregrino a 10 €».
- 6 Preme «Gardar cambios».

12 Os teus prezos, liña a liña

Coa membresía

Coa membresía tes unha tarifa completa, como unha carta, na lapela «Prezos» da túa ficha.

- 1 En «O meu negocio», debaixo da túa casa, preme «Editar os prezos».
- 2 Xa veñen os conceptos habituais do teu tipo de negocio: cama en litera, cuarto dobre, sabas, almorzo, cea, lavadora, transporte de mochila... ou menú do peregrino, café, bocadillo, ración...
- 3 Enche só o que cobres. O que deixes en branco non se publica. Podes engadir unha nota a cada liña.
- 4 Para algo que non está, preme «Engadir unha liña» e escribe o concepto.
- 5 Preme «Gardar os prezos».

13 O que cambias anúnciase só

Cando pos un servizo, cambias os teus prezos, publicas a oferta de hoxe ou volves abrir despois da tempada, a guía cóntao soa durante unha semana coa etiqueta «Novidade». Non tes que facer nada máis que gardar. Vai coa conta gratuíta.

- 1 O peregrino ve na túa ficha, debaixo do nome.
- 2 Na lista da túa etapa, xunto á túa casa.
- 3 Na pantalla «Hoxe» de quen camiña a túa etapa ese día ou a de antes.
- 4 En «O Camiño hoxe», no chat da guía e no mapa, cun punto amarelo sobre a túa casa.

Consello. Quitar un servizo non se anuncia: iso é corrixir a ficha. E gardar sen cambiar nada tampouco: só sae o que de verdade é novo.

14 Peticións de cama

Coa membresía

O peregrino pide sitio desde a túa ficha —cantos son, para que noite e a que hora chegan— e a ti sóache o móbil. Contestas si ou non cun toque. Non é unha reserva nin se paga nada: é unha pregunta e unha resposta. Coa membresía.

- 1 Na túa ficha, en «Para o peregrino que chega», marca «Recibir peticións de cama desde a miña ficha» e garda.
- 2 As peticións chegan a «Peticións de cama», no menú «O teu negocio».
- 3 En cada unha ves cantos son, a noite, a que hora chegan e a súa nota.
- 4 Escribe se queres «Unha liña de volta» —«Gárdоче a de abaixo; só ata as nove»— e preme «Si, hai sitio» ou «Non queda».

Consello. Activa os avisos ao móbil (máis abaixo) para enterarte no momento. Unha petición sen contestar a tempo queda como «Sen resposta».

15 Chat, chamada e videochamada con tradutor

Coa membresía

O peregrino preme «Falar co negocio» na túa ficha e escríbeche, fálache ou chámate no seu idioma. A ti chégache no teu, escrito e en voz alta; ti contestas no teu e a el chégalle no seu. Coa membresía.

- 1 As conversas están en «Conversas», no menú «O teu negocio», e no botón redondo do chat que hai abaixo á dereita en todas as pantallas.
- 2 Abre unha e escribe no cadro, ou preme «Falar» e dio en voz alta. Preme «Enviar».
- 3 Cada mensaxe sae traducida. Se queres ver o que escribiu o peregrino tal cal, abre «Orixinal». Con «Escoitar» lese en voz alta.
- 4 Para falar de viva voz, preme «Chamar»; para vervos, «Videochamada». O outro ten que ter a conversa aberta; se non, escíbelle e avisámolo no móbil.
- 5 Durante a chamada, o que di cada un sae traducido na pantalla do outro. «Colgar» remata.

Consello. Funciona no navegador do móbil, sen instalar nada. A primeira vez o móbil pedirache permiso para o micrófono e a cámara: dálle a «Permitir».

16 Avisos ao móbil

Para que che soe o móbil cando che piden cama ou che escribe un peregrino.

- 1 Desde o móbil onde queiras recibilos, entra no teu panel.
- 2 Abre «Avisos de camas libres», no grupo «Como peregrino» do menú.
- 3 En «Avisarme ao móbil», preme «Avisarme neste móbil» e acepta o permiso do navegador.

Consello. Vale só para ese móbil e ese navegador. Se cambias de móbil, faino outra vez desde o novo. En iPhone, instala antes a guía na pantalla de inicio («Compartir» → «Engadir á pantalla de inicio»).

17 A caixa de entrada

Coa membresía

As mensaxes que che deixan con «Escribir a este sitio» desde a túa ficha. Se a ficha ten correo, ademais chégache por correo. Coa membresía.

- 1 Abre «Caixa de entrada» no menú «O teu negocio». As novas van marcadas «Nova».
- 2 Preme «Responder a» para contestar desde o teu correo.
- 3 Márcaa «Lida» ou «Respondida» para levar a conta.

18 As reseñas e como respondelas

Coa membresía

Os peregrinos con conta valoran a túa casa de unha a cinco estrelas. As reseñas revísanse antes de publicarse. Responder vai coa membresía.

- 1 Abre «Reseñas» no menú «O teu negocio».
- 2 Debaixo de cada unha, escribe en «A túa resposta» e preme «Gardar a resposta». Na ficha sae debaixo da reseña como «Responde o negocio».
- 3 Para quitar unha resposta, borra o texto e volve gardar.

Consello. Unha queixa contestada con educación vende máis que dez eloxios: quen a le despois ve que hai alguén ao outro lado.

19 Correccións ás túas fichas

Coa membresía

Calquera peregrino con conta pode corrixir un dato que está mal —un teléfono, un horario—, como nunha wiki. Ti ves cada cambio.

- 1 Abre «Correccións ás túas fichas» no menú «O teu negocio».
- 2 Cada cambio sae campo a campo: o de antes riscado e o de agora.
- 3 Se está ben, preme «Está ben». Se non, preme «Está mal», conta que falla e preme «Enviar»: revisámolo nós e deixámolo como debe estar.

20 Canta xente mira a túa ficha

Coa membresía

«Visitas á túa ficha», coa membresía. Os últimos 30 días, día a día.

- 1 Cantos abriron a túa ficha e que premen: teléfono, WhatsApp ou a túa web.
- 2 De onde chegan: desde a guía, escaneando o teu QR, desde un buscador ou desde unha ligazón de fóra.
- 3 En que idioma te miran. Se un deses idiomas non o marcaches como falado, dícecho.

Consello. Non conta as túas propias visitas nin as dos robots, e non garda nada de ninguén.

21 O QR, as pegatinas e o cartel

Coa membresía

Ao final da túa ficha está «O teu código QR». Imprímelo e pégallo na porta, na barra ou na carta: quen o escanea abre a túa ficha.

- 1 «Descargar para imprimir (PNG)» ou «Descargar vectorial (SVG)», que non perde calidade por grande que o imprimas.
- 2 «Descargar a pegatina do local»: unha folla de 20 cm para o cristal da entrada, con «Estamos en la guía del Camino» (en castelán). Imprímese en papel adhesivo A4.
- 3 «Descargar a pegatina do selo»: a cuncha coa que o peregrino sela o seu pergamiño co móbil. Pona na porta ou ensínalla dentro a quen consome.
- 4 E o cartel A4 para a parede, que lle explica ao peregrino o chat traducido, a guía no seu idioma e o botón do 112: descárgalo na guía de uso e imprímelo na impresora da oficina.

22 Aparecer na etapa de antes

Coa membresía

Para que te vexa quen aínda está a un día de chegar. Coa membresía e mentres queden prazas nesa etapa.

- 1 Na túa ficha, busca «Aparecer na etapa de antes».
- 2 Preme «Aparecer aquí» na etapa que queiras. Se pon «Completa», xa non quedan prazas.
- 3 Para deixalo, «Deixar de aparecer».

23 A membresía, as facturas e o código de invitación

A membresía é anual. O prezo está na páxina de membresías e na pantalla de pagamento, co IVE desagregado.

- 1 Para contratala, preme «Adhesións» ou «Ver a membresía», elixe a de negocios e preme «Contratar». Págase con PayPal ou con tarxeta, e a factura chega ao momento.
- 2 Antes, enche os teus datos de facturación en «Perfil»: nome ou razón social, NIF ou CIF e enderezo.
- 3 As facturas están en «Facturas»: «Ver a factura» ábrea para imprimila ou gardala en PDF.
- 4 Non se renova soa: avisámoste antes de que venza e renovas se queres. En «Adhesión» ves ata cando tes acceso.
- 5 Se che demos un código de invitación, cámbiao na páxina de invitación que che indicamos, coa túa ficha xa verificada: é un ano de membresía sen tarxeta.

Consello. Se a membresía vence non perdes a ficha: segue na guía co da conta gratuíta, e o de pagamento apágase ata que renoves.

24 Se o teu albergue ou o teu negocio non está na guía

Vale igual para un albergue que para un bar, unha tenda ou un taxi. Se non o atopas con «Buscar o meu albergue ou negocio», dáslo de alta ti. Non fai falta código: a ficha é túa desde o primeiro momento e sae na guía en canto a revisamos.

- 1 En «O meu negocio», preme «Dar de alta un albergue ou negocio».
- 2 Escribe o nome, escolle en «Que é» o que é -arriba están os aloxamentos, debaixo os comercios e servizos- e escribe a localidade.
- 3 En «Onde está», preme no mapa a porta e arrastra a chincheta para afinar. Se estás alí, preme «Estou aquí». É o que te coloca no quilómetro exacto da etapa.
- 4 Engade o enderezo, o teléfono e a web se a tes, e preme «Dar de alta un albergue ou negocio».
- 5 A ficha queda «Pendente de revisión»: revisámola para que non se coe publicidade e entón aparece na guía. Mentres tanto xa podes encher o resto.

Consello. Busca antes con calma: se a casa xa existe e a dás de alta outra vez, sairá dúas veces e unha das dúas con datos vellos.

25 Se algo non funciona

Escríbenos desde a páxina de contacto da guía, dicindo o nome da túa casa e que pantalla estabas mirando. Contestamos nós, non un robot.

- 1 Non che chega o correo para confirmar a conta? Mira o correo non desexado e preme «Mandarmos outra vez».
- 2 Non te chamamos co código? Escríbenos cun teléfono no que te poidamos localizar.
- 3 Non ves «O meu negocio» no menú? Aparece cando tes unha ficha ou unha reclamación aberta.
- 4 Un botón lévate á páxina de membrosías? É que esa función vai coa membrosía.



seiscaminosdesantiago.com

<https://seiscaminosdesantiago.com/gl/contacto>